



Landesverband Braunschweig der Gartenfreunde e.V.

Aktuelle Informationen aus Braunschweig

Geschäftsstelle und Redaktion

„Haus der Gartenfreunde“

Rührer Weg 50

38112 Braunschweig

Telefon 0531/37 33 21

LV-BS-DKG@t-online.de

www.gartenfreunde-

braunschweig.de

Geschäftszeiten der Geschäfts-

stelle Di.-Do. von 8–16 Uhr,

Fr. von 8–14 Uhr.

Sprechtage des Landes-

verbandsvorstandes jeden

1. und 3. Donnerstag im Monat

von 16:30–19:00 Uhr.

Redaktion:

Manfred Weiß, Ingo Stübiger,

Claudia Heger

Verantwortlich für die Rubrik

„Information des Landesver-

bandes“ ist die Redaktion.

Artikel unter der Rubrik „Aus

Verbänden und Vereinen“ liegen

in der Verantwortung der Bezirks-

verbände und der Vereine.

Erntedankfest mit Kita

Kinder ernteten im KGV Ibenkamp eifrig Gemüse



Die Kindergartenkinder mit dem Vorsitzenden Wolfgang Basse vom KGV Ibenkamp und Gabi Kühne von der Kita

Im Kleingärtnerverein Ibenkamp e.V. in Braunschweig-Melverode wurde zum wiederholten Mal mit den Kindern von der Kindertagesstätte der Bonhoeffergemeinde das Erntedankfest gefeiert. Der im Jahr 1962 von der Stadt Braunschweig im Süden des Ortsteils Melverode gegründete Kleingärtnerverein war die erste und bis heute einzige „öffentliche Kleingarten-Parkanlage“ in Braunschweig.

Am Freitag, dem 29. September, am zeitigen Vormittag, besuchten 55 Kinder mit ihren Erzieherinnen den Kleingärtnerverein. Es waren auch Krippenkinder darunter, die in einem neuen, durch Spenden

angeschafften, Gefährt Platz fanden. Sie wurden von Wolfgang Basse, dem 1. Vorsitzenden des Kleingärtnervereins Ibenkamp, im Gemeinschaftshaus herzlich begrüßt. Hier gab es Frühstück und Saft zum Trinken. Vereinsmitglieder hatten bereits Bockwurstchen heiß gemacht, die sich die Kinder mit Toast und Tomatenketchup schmecken ließen.

Nach dem Frühstück machte sich die Kinderschar auf den Weg, die Ernteerzeugnisse einzusammeln und das Obst und Gemüse in ihrem Bollerwagen zu verstauen. Beim Besuch der ca. zehn Gartenparzellen sorgten die Erzieherin-

nen dafür, dass kein Kind abhanden kam. Es wurden Zwiebeln, Möhren, Sellerie, Porree, verschiedene Sorten Kohl und vieles mehr geerntet. Auch Kürbisse wurden herangeschleppt, bis der Wagen gefüllt war.

Einige Gartenfreunde mit Gartenteichen ließen von den Kindern ihre Fische füttern. Nachdem sich die Kinder mit dem Apfelled verabschiedet hatten, fuhren sie mit dem Erntegut zur Melveroder Kirche. Fleißige Hände von Mitgliedern der Kirchengemeinde schmückten mit den Gaben dort den Altarraum. Herbstastern in verschiedenen Farben, die Blüten der noch blühenden Strauchrosen und das buntgefärbte Herbstlaub von Ahorn, Eiche und Hainbuche brachten zusätzlich noch Farbe in den Kirchenraum. **Helmut Vetter**

Winterurlaub

Vom 18.12. bis einschließlich 29.12. ist die Geschäftsstelle des Landesverbandes geschlossen. Bitte beachten Sie, dass während dieser Zeit keine Vorstandssprechtage abgehalten werden.

Frohe Weihnachten

Der Vorstand des Landesverbandes sowie die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Geschäftsstelle und des Lehr- und Versuchsgartens wünschen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins neue Jahr.



Foto: Joujou/Pixelio



Die Kleinen stärkten sich vor der Ernte mit einem Frühstück im Gemeinschaftshaus.



Frau Zipper erntete mit den Kindern Zwiebeln.

Fotos: Vetter

Wertermittlerlehrgang erfolgreich beendet



Die neuen Wertermittler mit ihren Ausbildern Wolfgang Moritz (l.) und LV-Fachberater Kurt Kasten (r.)

Foto: LV

Am 30. September endete die Wertermittlerausbildung 2017 mit der Prüfung. Diese bestand aus einem theoretischen und einem praktischen Teil. An der Prüfung nahmen von zehn gestarteten Teilnehmern acht teil. Ein Teilnehmer brach den Lehrgang ab und ein anderer war nicht erschienen. Er wird die Gelegenheit bekommen, die Prü-

fung nachzuholen, wenn er das möchte. Alle anderen haben die Prüfung mit guten Ergebnissen bestanden.

Nun gilt es für die „Neuen“, Erfahrung zu sammeln. Wenn möglich, sollten die ersten Wertermittlungen mit einem erfahrenen Wertermittler zusammen durchgeführt werden.

Kurt Kasten

Wir gratulieren

Folgende Teilnehmer haben die Prüfung bestanden:

- Ronald Ahr (KGV Destedt)
- Waldemar Cichon (KGV Timmerlaher Busch)
- Inga Goronczewski (KGV Fümmele)
- Norbert Laas (KGV Rote Schanze)

- Michael Lindau (KGV Südstadt)
 - Astrid Rusche-Sander (KGV Timmerlaher Busch)
 - Hartmut Schlüter (KGV Flora)
 - Michael Schuller (KGV Im Holzmoore)
- Herzlichen Glückwunsch!



Der Gartentipp, der ins Ohr geht

pausiert im Dezember und Januar. Die nächste Folge hören Sie am 13. Februar 2018. In der Sendung **Treffpunkt Garten** sind auf den Frequenzen 104,60 terrestrisch und über 101,65 MHz im Kabelnetz dienstags um 19 Uhr Themen rund um den Garten zu hören. Mit aktuellen Beiträgen stellt sich auch der LV Braunschweig der Gartenfreunde e.V. vor. Die Wiederholungen werden am darauf folgenden Mittwoch jeweils um 9 Uhr gesendet. Die Radiobeiträge mit unserer Landesfachberatung aus den vergangenen Sendungen können im Internet nachgehört werden. Unter www.gartenfreunde-braunschweig.de → Service → Radiobeiträge zu Fachthemen stehen die jeweiligen Audiobeiträge zur Verfügung.

Alpenveilchen – Vielfalt für drinnen und draußen

Jetzt beginnt mit der lichtarmen Winterzeit wieder eine erzwungene Ruhepause für die Gartenfreunde. Viel Farbe gibt es jetzt nur noch am Zimmerfenster. In dieser Zeit gibt es wieder Zimmer-Alpenveilchen (*Cyclamen persicum-Hybride*) zu kaufen. Mit den Veilchen sind sie allerdings nicht näher verwandt. Sie gehören zur Familie der Primelgewächse (*Primulaceae*), und ihre Heimat liegt in den Gebirgen Südosteuropas und Nordafrikas.

Am bekanntesten sind Alpenveilchen mit roten Blüten und einer Wuchshöhe von bis zu 30 cm. Die ersten Exemplare kultivierte man ab 1731 in Frankreich, und 1850 begann die Sortenzüchtung. Heute gibt es eine sehr große Farbvielfalt – von Weiß, Rosa über Violett bis hin zu Rot, und von jeder Farbe gibt es Schattierungen von hell bis dunkel. Auch gibt es Variationen der Blütenblätter: glatt, leicht gedreht oder sogar gefranst.

Zimmerpflanzen

Die Pflanzen sind kühle Räume gewöhnt, ideal sind Temperaturen

zwischen 15 und 20 °C. Das ist in unseren heute gut geheizten Wohnungen leider nicht mehr oft zu erreichen. Wer gern kühl schläft, kann das Alpenveilchen ans Schlafzimmerfenster stellen. Es fühlt sich auch in einem kühlen Treppenhaus oder einem leicht geheizten Windfang wohl.

Wer die Bedingungen nicht hat, kann es mit den kleineren Züchtungen versuchen. Sie vertragen etwas mehr Wärme als das große Alpenveilchen. Die Pflanze möch-

te zwar hell stehen, doch nicht im Südfenster der direkten Mittagssonne ausgesetzt sein.

Genauso muss man mit dem Gießen vorsichtig sein. Das Alpenveilchen braucht immer ausreichend Feuchtigkeit, verträgt jedoch keine Staunässe. Die Knolle sollte beim Gießen nicht benetzt werden. Deshalb ist es ratsam, den Topf nur über einen großen Untersetzter mit abgestandenem zimmerwarmem Wasser zu versorgen. Ist nach 10 Minuten immer noch et-



Im Gartenfachhandel werden drei verschieden große Alpenveilchen angeboten: das Große Alpenveilchen, das Midi-Alpenveilchen und das Mini-Alpenveilchen. Sie gehören allerdings alle der gleichen Art an.



Fotos: Heger

Beim winterharten Herbst-Alpenveilchen rollen sich die Stiele nach der Bestäubung korkenzieherartig ein. Rechts: Es gibt sogar Blüten mit gefransten Blättern.

was Wasser im Untersetzer, sollte es weggegossen werden.

Der Topfballen darf niemals austrocknen, denn wenn die Blütenstiele erstmal herunter hängen, richten sie sich nicht mehr auf. Düngen sollte man das Alpenveilchen während der Blüte alle zwei Wochen mit einem handelsüblichen Volldünger für Blühpflanzen.

In der heutigen schnelllebigen Zeit macht sich kaum einer die Mühe, Alpenveilchen weiter zu kultivieren. Doch lohnt sich die Mühe schon. Nach der Blüte wird das Gießen reduziert. Nach den Eisheiligen im Mai können die Töpfe im Schatten draußen stehen. Wenn die Blätter gelb werden, stellt man das Gießen ganz ein. Dann verliert die Pflanze ihr Laub. Im frühen Herbst, wenn sich die ersten neuen Triebknospen zeigen, kann wieder mit dem Gießen begonnen werden.

Alle zwei Jahre kann um diese Zeit das Alpenveilchen in einen größeren Topf mit normaler Blumenerde umgepflanzt werden. Die Knolle sollte aus der Erde zu einem Drittel herauschauen. Vor dem ersten Frost kann man es langsam an die warme Zimmerluft gewöhnen, dann bildet es bald Blüten aus und mit ein wenig Glück blüht es wieder um die Weihnachtszeit.

Gartenpflanzen

Es gibt allerdings Alpenveilchen, die es im Winter im Garten aushalten. Ihre Blüten sind erheblich kleiner als die der Zimmer-Zuchtformen. Im Handel werden drei verschiedene Arten angeboten.

Das **Europäische Alpenveilchen** (*Cyclamen purpurascens*) ist die

einzigste Art, die in Europa wild vorkommt. Sie wächst in den Süd- und Ostalpen und auf dem Balkan. In Deutschland gibt es noch Bestände in den Berchtesgadener Alpen. Das Europäische Alpenveilchen steht in Bayern auf der Roten Liste als gefährdete Art und ist deshalb nach dem Bundesartenschutzabkommen besonders geschützt.

Es braucht kalkhaltige Böden an schattigen Standorten in Laubmischwäldern und ist deshalb für die meisten Gärten nicht geeignet. Wer einen Steingarten aus Kalksteinen besitzt, kann es mit der Kultur versuchen. Seine Blütezeit erstreckt sich von Juli bis September.

Findet es optimale Bedingungen vor, sät es sich von selbst aus. Die Samen befinden sich in einer Kapsel, die sich in der Mitte des spiralig eingedrehten Stiels befindet. Ist der Samen reif, liegt der Stiel auf der Erde auf. Die Kapsel öffnet sich jedoch erst im Juli oder August des folgenden Jahres. Deshalb sollte das Europäische Alpenveilchen dann leicht mit Laub bedeckt sein, denn es ist Dunkelkeimer.

Einfacher in der Kultur sind das Herbst-Alpenveilchen (*Cyclamen hederifolium*) und das Vorfrühlings-Alpenveilchen (*Cyclamen coum*). Die Verbreitung durch Samen geschieht jedoch auf die gleiche Weise wie beim Europäischen Alpenveilchen.

Das **Herbst-Alpenveilchen** blüht von September bis November. Neben seinen kleinen weiß bis hellrosa Blüten hat es sehr dekoratives Laub, das jedoch erst nach der Blüte erscheint.

Auch wenn das Laub bei Frost wie abgestorben aussieht, sollte es

nicht entfernt werden. Es erholt sich wieder. Erst im Frühling wird es allmählich gelb, und die Pflanze zieht sich in die Erde zurück. Die übersommernden Knollen treiben im Herbst wieder aus. Man kann im Herbst im Topf kultivierte blühende Pflanzen ins Freiland an einen halbschattigen geschützten Standort setzen. Am besten ist ein lichter Schatten unter Bäumen oder am Gehölzrand. Der Boden sollte humusreich und durchlässig sein. Eine regelmäßige Versorgung mit Algenkalk fördert das Wachstum.

Die blanken Knollen werden im Frühjahr gepflanzt. Sie können bereits Blüten besitzen, denn die Wurzeln werden erst nach der Blüte mit dem Blattaustrieb gebildet. Wer Knollen zur Pflanzung kaufen möchte, sollte sich vergewissern, dass sie aus Zuchten stammen. Umweltbewusste Gartenfreunde unterstützen den Raubbau in der Natur nicht.

Ähnlich in der Kultur ist das **Vorfrühlings-Alpenveilchen**, nur blüht es bereits ab Februar. Weil in unseren Breiten dann noch sehr niedrige Temperaturen herrschen, braucht es einen geschützten Platz unter einem Strauch oder im Schutz einer Mauer.

Die Blüten sind meist rosa. Es gibt allerdings Varianten, die weiß ('Album'), rosa ('Rosea') oder rot ('Rubrum') blühen. Eine Sorte, die durch schön gezeichnete Blätter auffällt, ist 'Silver Leaf'. Im Gegensatz zu den Blättern des Herbst-Alpenveilchens, sind seine Blätter eiförmig rund und treiben bereits vor der Blüte aus.

Die Knollen werden im Herbst gepflanzt, man kann aber auch im Dezember blühende Topfpflanzen kaufen und sie nach der Blüte ins Freiland pflanzen. Ist die Blütezeit im Freiland im Frühling vorbei, wird das Laub allmählich gelb und zieht ein, bis es dann im Dezember wieder austreibt und bald danach wieder die Blüten erscheinen.

Finden Herbst- und Vorfrühlings-Alpenveilchen gute Bedingungen vor, vermehren sie sich und bilden bald kleine blühende Flächen aus. Wichtig ist eine leichte Laubdecke über Winter, weshalb der Standort unter laubabwerfenden Gehölzen ideal ist.

Haben die Pflanzen sich erst etabliert, brauchen sie kaum Pflege und man hat jahrelang Freude an Blüten, die sogar der Kälte trotzen.

Claudia Heger

Bezirksschulung Aktuell

Im folgenden Bezirk des Landesverbandes wird eine Veranstaltung für alle interessierten Gartenfreunde angeboten:

Bezirk „Augusttor“

Freitag, 08.12., 19:00 Uhr, KGV Südstadt e.V., Fichtengrund 90: „Jahresrückblick“ mit Bildern von der IGA Berlin und von der Ernte im KGV Ibenkamp, anlässlich des Erntedankfestes mit den Kindern des Kindergartens Melverode. Achtung! Der Veranstaltungsort ist neu!



Nachrichten aus Verbänden und Vereinen

Bezirksverband Augusttor

Bezirk

Auch für den Bezirksvorstand geht ein Jahr zu Ende, das wie in jedem Verein unseres Bezirks Höhen und Tiefen hatte. Wir, die Gfr im Bezirksvorstand, können immer nur helfend und unterstützend den Vereinsvorständen zur Seite stehen. Wir können immer nur Informationen an die Vorstände weitergeben, die für die ehrenamtliche Arbeit in den Vorständen wichtig sind. Jeder Verein ist autonom und der Vorstand entscheidet nach seiner Satzung, dem Einzelpachtvertrag, wie der Verein geführt wird.

Mehrheitlich klappt das ja auch, aber gerade zum Jahresende und zum Start in das Jahr 2018 möchten wir die Vereinsvorstände, die bisher unsere Hilfe nicht angenommen haben, bitten, in der Verantwortung für ihren Verein unsere Angebote anzunehmen.

Dezember, Weihnachtsmarktzeit, in der Vegetation in unseren Gärten legt die Natur eine Verschnaufpause ein. Tun wir dies auch! Der Bezirksvorstand bedankt sich bei allen Gfr des Bezirks für ihre Hilfe bei der Lösung von Problemen und Fragen. Wir wünschen allen eine besinnliche Adventszeit, ruhige Weihnachtstage und einen gesunden Start in das Jahr 2018.

**Fredy Ahrens/
Arnold Henrich**

Bezirksfachberatung

Die Adventsfeier mit dem Jahresrückblick und „Nüsse knacken“ findet am Freitag, dem 08.12., um 19 Uhr im KGV Südstadt, Fichtengrund 90, Braunschweig, statt. Bilder von der Bezirksfahrt zur IGA Berlin werden gezeigt. Anlässlich des Erntedankfestes in Melverode sind Bilder von der Ernte im KGV Ibenkamp mit Kindern des hiesigen Kindergartens zu sehen. Bitte beachten sie, dass der Veranstaltungsort neu ist!

Helmut Vetter

KGV Braunschweiger Schrebergartenverein

Termine: 03.12., 16 Uhr, Weihnachtsfeier.

Im Dezember sind wir nun endgültig in der dunklen Jahreszeit angekommen. Nun müssen wir vermehrt wieder mit „dunklen“ Gestalten auf unserem Gartengelände rechnen. An den dunkelsten Stellen hat der Vor-

stand Bewegungsmelder anbringen lassen. Inwieweit sich potenzielle Einbrecher davon abschrecken lassen, sei dahingestellt.

Auch dieses Jahr wieder der Ratsschlag: Zwischendurch mal kurz in den Garten schauen, ob alles in Ordnung ist. Dazu noch einen Blick in die benachbarten Gärten, um auch dort wenigstens oberflächlich nach dem Rechten zu sehen. Gegebenenfalls kann man seinen Nachbarn telefonisch über Schäden informieren, was wir natürlich nicht hoffen.

Ansonsten sind sicher alle Mitglieder schon voll im Weihnachtstrubel und suchen nach passenden Geschenken für ihre Lieben. Der Verfasser wünscht somit allen Gartenfreunden ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr. Der Grüne Wink: „Der Keller wird jetzt durchgelüftet, weil Stickigkeit sonst Unheil stiftet. Doch muss das Wetter offen sein, sonst kommt der Frost dort unten rein.“

Wolfram Oder

KGV Heideberg

Termine: 09.12., ab 14 Uhr, Adventsfeier auf der „Adolphshöhe“; 13.01.2018, Glühweinparty, Neujahrsempfang, Gartensaison-Eröffnung auf der „Adolphshöhe“.

Ehrentage: Unser Gfr Karl-Heinz Tscheuschner, Garten-Nr. 18, feiert am 17.12. seinen 75. Geburtstag. Wir wünschen Gesundheit und weiterhin viel Freude an seinem stets vorbildlich gepflegten Garten.

Zum Jahresausklang lädt der Festausschuss des KGV, unter Mithilfe der Frauengruppe „Walburga“, alle Gfr zu einer Adventsfeier ein. Am Samstag, dem 09.12., findet ab 14 Uhr auf der festlich geschmückten „Adolphshöhe“ bei einer feinen Kaffeetafel mit vielen selbstgebackenen Kuchen eine kleine Adventsfeier statt. Es sollen auch einige Adventslieder bei Kerzenschein angestimmt werden. Wir bitten um vorherige Anmeldung (siehe Aushangkästen).

Vorab schon ein Hinweis auf die beliebte „Glühweinparty/Neujahrsempfang/Gartensaison-Eröffnung 2018“ am 13.01.2018 auf der „Adolphshöhe“.

Der Vorstand wünscht allen Gfr eine geruhige Advents- und frohe Weihnachtszeit.

Gerhard Labinsky

KGV Lindenberg I

Am Ende des Jahres möchten wir allen Gfr recht herzlich danken, die neben ihren Arbeitsstunden noch viele freiwillige Stunden geleistet

haben. Nur so war es möglich, diverse Arbeiten rund um den Gartenverein, die nötig waren, zu bewältigen. Nochmals herzlichen Dank! Wir wünschen allen eine schöne, besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2018.

Wir haben wieder einige Gärten zur Neuverpachtung frei und rufen alle Gfr auf, im Freundes- und Bekanntenkreis für unseren Verein zu werben. Informationen entnehmt ihr bitte den Aushängen.

Achim Hahnfeld

KGV Lindenberg II

Schon wieder schreibe ich den Bericht für die Dezemberausgabe unserer Verbandszeitschrift „Gartenfreund“. Das Jahr 2017 ist abgelaufen und manchmal fragt man sich, wo ist die Zeit geblieben? Seit nunmehr 20 Jahren berichte ich über alles, was in unserem Verein passiert, mal positiv, mal negativ.

Es ist natürlich der Wunsch des Vorstandes, dafür habe ich auch Verständnis, dass viel Positives über unseren Verein berichtet werden soll. Das ist zurzeit gar nicht so einfach. Vielleicht ist Nachfolgendes aber eine positive Information für uns alle.

Ein Gfr, der erst seit 2013 seinen Garten gepachtet hat – Holger Dirks, Garten-Nr. 4 – hat sich bereit erklärt, ehrenamtlich als Gartenwart dafür Sorge zu tragen, dass jeder Gartenpächter seine Gemeinschaftsarbeitstunden für den Verein ableistet. Er bittet darum, dass alle Gfr, die ihre Stunden ableisten wollen, sich mit ihm in Verbindung setzen, um die Gemeinschaftsarbeit festzulegen. Er ist telefonisch unter 0151/11 68 06 33 erreichbar. Viel Erfolg für diese nicht leichte Aufgabe!

Wir haben Dezember, es ist Weihnachtsmarktzeit, im Garten ist Ruhe eingekehrt. Trotzdem ist es wichtig, die wöchentlichen Kontrollgänge zum Garten nicht zu vergessen. Ich wünsche im Namen des Vorstandes allen Gfr und ihren Familien eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und einen gesunden Start in das Jahr 2018.

Arnold Henrich

KGV Lindenberg 5

Termine: 27.01.2018, Braunkohlwanderung.

Ehrentage: Herzliche Glückwünsche ganz besonders an Gfr Wolfgang Scholz zu seinem 82. Ehrentag.

Alle Jahre wieder beginnen wir im Januar mit einer Braunkohlwanderung. Als Termin wurde der 27.01.2018 ausgewählt. Treff ist 10.30 Uhr im Vereinsheim. Vor Beginn der Wanderung kann sich mit Glühwein gestärkt werden. Teilnehmer melden sich bitte zwecks Essenbestellung bis zum 14.01. beim Vorstand. Eingeladen sind auch alle neuen Gartenfreunde. So besteht doch mal die Gelegenheit, andere Gfr kennenzulernen bzw. sich mal mit den Gartennachbarn auszutauschen.

In den nächsten Tagen werden wieder die Pachtrechnungen zugestellt und wie jedes Jahr, bitten wir nach Prüfung um pünktliche Bezahlung. Da wir als Verein unsere Rechnungen auch pünktlich zahlen müssen, sind wir auf den pünktlichen Zahlungseingang aller unserer Gfr bis spätestens 15.01.2018 angewiesen. Ratenzahler melden sich bitte rechtzeitig beim Kassierer und besprechen mit ihm alle Modalitäten.

Wir wünschen allen Gfr und ihren Angehörigen ein fröhliches und gesegnetes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr und hoffen, dass dieses dann ein besseres Gartenjahr wird.

Gernot Runow

KGV Sonnenschein

Termine: 09.12., 16 Uhr, kleiner Weihnachtsmarkt vor dem Vereinsheim.

Unser diesjähriger Erntedankfrühschoppen war mit ca. 60 Gfr und Gästen wieder gut besucht. Wie jedes Jahr gab es Spanferkel und Haxen, das Sauerkraut war von Henry selbst zubereitet. Nach dem Essen wurden Lose für die Tombola verkauft. Die Preise waren durch Henry und sein Team wie jedes Jahr sehr dekorativ und passend zum Erntedankfest aufgebaut. Nach dem Kaffeetrinken wurden die Gewinne verteilt. Alle Anwesenden waren mit dem Ablauf des Tages sehr zufrieden.

Der Vorstand wünscht allen Gfr und Gästen eine schöne Adventszeit, besinnliche Weihnachtstage und für das Jahr 2018 Gesundheit, Zufriedenheit und eine gute Gartensaison.

Monika Lange

KGV Südstadt

Termine: 10.12., 15 Uhr, Weihnachtsfeier im Vereinsheim für alle Mitglieder mit Keks- und Kuchentafel sowie Kaffee und Tee. Anmeldung der teilnehmenden Kinder

bitte bis zum 05.12. beim 1. Vorsitzenden.

Das Gartenjahr 2017 neigt sich dem Ende zu, wir hatten alle viel Arbeit, aber auch viel Freude in unseren kleinen grünen Oasen. Nun kommt der Winter, aber Kopf hoch, das neue Gartenjahr wird kommen. Auch im Namen des ganzen Vorstandes wünsche ich euch allen ein schönes und erholsames Weihnachtsfest und einen schönen Silvesterabend sowie einen guten Rutsch ins neue Gartenjahr 2018. **Martin Hofmeister**

KGV Asseblick

Termine: 16.02.2018, 19 Uhr, MV in der Gaststätte „Rote Wiese“.

Zum Ende dieses Gartenjahres wird der eine oder andere über die vergangene Gartensaison resümieren und wohl zu dem Ergebnis gelangen, wir hatten einen Sommer, der einem Dauerapril glich. Trotzdem fand in unserem Verein Gartenleben statt, denn das Wetter bekommt uns Gartenfreunde niemals klein.

Allen Gfr, die sich durch Zeit oder Aktivitäten für die Belange des Vereins eingesetzt haben, sagen wir herzlichen Dank.

Nun beginnt die Adventszeit, für manchen ist es eine gemütliche, für andere eine besinnliche Zeit. Der Vorstand wünscht allen Gfr und deren Familien eine schöne Adventszeit, frohe Festtage und alles Gute für das kommende Jahr 2018.

An dieser Stelle lädt der Vorstand alle Gfr zu unserer nächsten Mitgliederversammlung ein. Sie findet am 16.02.2018 um 19 Uhr in der Gaststätte „Rote Wiese“ statt. Wir hoffen auf rege Teilnahme. Die Einladungen werden rechtzeitig verschickt. **Axel Pahl**

Bezirksverband Fallersleber Tor

Bezirk

Im Rückblick auf das auslaufende Jahr 2017 stellt der Bezirksvorstand fest, dass es stets ein gutes Zusammenarbeiten mit den Vorständen der angeschlossenen Vereine war. Der beratende Beistand der Bezirksvorstandsmitglieder war besonders bei der Verabschiedung der neuen Satzung gefragt und förderlich.

Da die Vereine allmählich in die Jahre kommen, konnte der Bezirksvorstand zahlreiche Ehrungen für langjährige und verdiente Mitglieder vornehmen. Zu erwähnen ist auch unsere diesjährige Bezirksfahrt in den Bayerischen Wald nach

Waldmünchen, das lustige Unternehmen war wieder einmal ein voller Erfolg. Die meisten Reiseteilnehmer werden sich bei der kommenden Weihnachtsfeier wiedersehen und in Erinnerungen schweigen.

Der Bezirksvorstand bedankt sich auf diesem Wege für das entgegengebrachte Vertrauen und dem gepflegten Umgang miteinander. Für die Adventszeit und die Weihnachtstage wünschen wir allen eine fröhliche Zeit und natürlich einen guten Rutsch in das Jahr 2018. Weiterhin auch gutes Gelingen und reiche Ernte im neuen Gartenjahr bei bester Gesundheit. **Lothar Behrens**

KGV Dammweg

Termine: 10.03.2018, 15 Uhr, MV im Vereinsheim. Anträge bitte bis zum 20.01.2018 an den Vorstand senden.

Wir wünschen allen Vereinsmitgliedern und ihren Familien ein ruhiges und schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Kirsten Pfeil

KGV Gänsekamp

Ehrentage: Wir gratulieren in diesem Monat unserem Gfr Bernd Lange am 03.12. zum 70. Geburtstag und wünschen vor allem Gesundheit und viel Glück.

Allen Gfr wünschen wir eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2018. **Petra Reich**

KGV Im Holzmoore

Termine: 09.12., Weihnachtsfeier; 13.01.2018, 15 Uhr, MV im Vereinsheim.

Ehrentage: Wir gratulieren Michael Marburger ganz herzlich zum 50. Geburtstag, wünschen Gesundheit und weiterhin viel Freude am und im Garten.

Wie schnell ein Gartenjahr vorbei geht, nun sind wir schon fast am Ende des Jahres angekommen. Der Garten und die Natur ruhen, die meisten Gfr sind wahrscheinlich schon voll im Weihnachtstrubel angekommen. Am 09.12. steht noch unsere gemeinsame Weihnachtsfeier im Vereinsheim an, dort können wir das Jahr noch einmal gemeinsam resümieren und für alle Kinder, Enkelkinder und Gastkinder wird dort auch wieder einiges vorbereitet sein.

An dieser Stelle geht ein herzliches Dankeschön an den Vergnügungsausschuss, der dieses Jahr wieder alles gegeben hat, um die von ihm geplanten Veranstaltungen zum Erfolg zu führen. Ein Dankeschön geht auch an alle Freiwilligen, für die



KGV Mutterkamp: Katrin, Sarah und Kerstin füllen den Container mit Grünzeug aus ihrem neuen Garten.

Arbeit, die dieses Jahr im Sinne des Vereins geleistet worden ist.

Nicht vergessen: am 13.01.2018 ist MV. Alle Anträge, die dort entschieden werden sollen, können bis zum 16.12. schriftlich beim Vorstand eingereicht werden. Zum Schluss bleibt mir noch, im Namen des Vorstandes, allen Gfr, ihren Familien und allen Freunden des Vereins eine schöne Adventszeit, besinnliche Weihnachten und einen gesunden und erfolgreichen Start in das Jahr 2018 zu wünschen. **Claudia Trzeczinski**

KGV Moorhütte

Als neue Mitglieder begrüßen wir Sabine Gille mit Familie (G 39) und wünschen ihnen viel Spaß und Freude in unserer Gartengemeinschaft. Am 22.10. haben wir im Vereinsheim unser Oktoberfest mit bayerischen Spezialitäten mit über 50 Personen zünftig gefeiert. Das Essen und die Stimmung waren gut, sodass wir überlegen, dieses noch einmal zu wiederholen.

An diesem Tag wollten wir auch unsere diesjährigen Jubilare ehren, leider waren alle verhindert: Anneliese Brüger, 50 Jahre; Lothar Behrens, 45 Jahre; Inge Bührig, 45 Jahre sowie Wolfgang und Gabriele Pfitzmann, 25 Jahre im Verein. Der Vorstand bedankt sich bei den Jubilaren für die geleistete Arbeit und Loyalität. Die Übergabe der Urkunden wird nachgeholt.

Für die nun bald beginnende Advents- und Weihnachtszeit wünschen wir euch/ihnen eine besinnliche Zeit und einen harmonischen Jahreswechsel. **Ulrich Jensen**

KGV Mutterkamp

Das Ende eines „Koniferen-Gartens“: Ein Container war nötig, um die in mühevoller Arbeit zu Kleinholz gesägten Koniferen eines neu verpachteten Gartens abzufahren. Der

Wert des Gartens fiel bei der krankheitsbedingten Abgabe in den Minusbereich. Aus den vor Jahren gepflanzten zierlichen Koniferen waren mittlerweile üppige Bäume geworden, zwar immer wieder nach Aufforderung runter geschnitten, aber es blieben dicke Stämme mit starken Wurzeln stehen, die gerodet und entsorgt werden mussten.

Bei der Gartenbegehung im August waren die Koniferen in den Gärten ein Schwerpunkt der Betrachtung. Die Pächter wurden angeschrieben, um sie auf die fällige Beseitigung nochmals hinzuweisen. Bis zum Beginn der nächsten Gartensaison sollte die Zeit genutzt werden, um sich darüber Gedanken zu machen.

Der Vorstand wünscht allen Vereinsmitgliedern und Familienangehörigen eine frohe Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr. **Uwe Wolff**

KGV Nußberg

Ehrentage: Glückwünsche zum 70. gehen an Ingrid Staudinger, Christiane Zieschank und Detlef Thiem. Zum 75. gratulieren wir Ellen Richei. Euch allen wünschen wir vor allem Gesundheit und noch schöne Jahre in unserem Verein.

Vereinsjubiläen: 20 Jahre im KGV Nußberg sind Peter und Sieglinde Pirkowski. Dazu herzlichen Glückwunsch.

Rund 20 Gfr und Gäste ließen sich bei unserem Herbstfest die sechs leckeren Suppen schmecken. Leider sind einige, wohl aufgrund des schlechten Wetters, nicht gekommen. Da haben sie echt was versäumt, denn die Köchinnen haben wieder gezaubert, und alle Suppen waren eine Wucht. Ein großes Danke an alle Köchinnen!

Der Vorstand wünscht allen Gfr und ihren Familien eine besinnliche Ad-



ventszeit, ein friedliches Weihnachtsfest und einen guten, unfallfreien Rutsch ins Jahr 2018.

Gisi Schulze

KGV Siegfried

Allen Gfr ein herzliches Danke für die geleisteten Stunden beim Abriss unseres Vereinsheimes. Trotz einiger Überraschungen und leichter Verzögerungen haben wir unser Jahresziel erreicht. Aber, damit es den Gfr nicht zu langweilig wird, werden wir auch im neuen Jahr noch jede Menge mit den Aufräumarbeiten zu tun haben. Packen wir es an!

Doch nun ist erst mal Winterruhe und die Vorweihnachtszeit beginnt. Allen Gfr wünschen wir eine besinnliche Adventszeit und ein friedvolles Weihnachtsfest. Bitte beachten: Die Pacht und den Vereinsbeitrag für das neue Gartenjahr bitte erst im Januar 2018 überweisen.

Melitta Weber

KGV Auf dem Klei

Termine: 10.12., 15 Uhr, Weihnachtsfeier, Ottos Gaststätte, siehe Aushang; 17.02.2018, 15:30 Uhr, JHV. Die Einladung mit der Tagesordnung geht euch rechtzeitig zu. Anträge zur JHV könnt ihr beim Vorstand einreichen.

Am 19.10. fand in den Räumen des Landesverbandes eine Infoveranstaltung der Stadtverwaltung statt. Die Stadtverwaltung erstellt einen neuen Flächennutzungsplan, betroffen davon sind auch wir Kleingärtner und Kleingärtnervereine. Dazu werden Fragebögen an die Vorstände und die einzelnen Mitglieder ausgeteilt und das alles unter Termindruck. Die eigentlichen Informationen waren sehr dürftig.

Das Abstellen des Wassers verlief problemlos und fand seinen Ausklang bei Bier, Glühwein und Bratwurst. Viele Wasserzähler werden im nächsten Jahr erneuert, die ich per Sammelbestellung bestellen werde. Lagert alle noch gültigen Wasserzähler frostsicher in einem mit Wasser gefüllten Behälter ein.

Zum Schluss wünscht der Vorstand euch allen ein frohes Weihnachtsfest und kommt alle gut und gesund ins neue Jahr.

Ulrich Schossow

KGV Bienrode

Termine: 13.01.2018, 19 Uhr, MV, Bürgerbegegnungsstätte Bienrode. Der Vorstand wünscht allen Gfr und deren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und für das neue Jahr Gesundheit und Zufriedenheit.

Frank Wathling

Bezirksverband Hohetor

Bezirk

Der Bezirksverband blickt auf ein fast beendetes ereignisreiches, nicht immer erfreuliches Jahr 2017 zurück. Allen angeschlossenen KGV und deren Mitglieder und Angehörigen wünscht der Bezirksvorstand ein fröhliches, besinnliches Weihnachtsfest, einen guten Rutsch in das neue Jahr sowie ein gesundes, erfolgreiches und ertragreiches Jahr 2018.

Petra Rüter

KGV Madamenweg

Termine: Die Termine für das neue Jahr 2018 werden in den Aushangkästen rechtzeitig mit der Bitte um Kenntnisnahme bekannt gegeben.

Das Wasser wurde abgestellt! Wir hoffen, dass ihr alle eure Wasserhähne kontrolliert und zugedreht sowie eure Wasseruhr ausgebaut habt.

Der Vorstand möchte allen Geburtstagsjubilaren, nicht nur den Mitgliedern, sondern auch deren Partner für das Jahr 2017 noch nachträglich alles, alles Gute wünschen. Wir haben das gelungene Oktoberfest am 07.10. mit sehr leckerem Spanferkelessen beendet. Für das Ausrichten und das gute Gelingen möchte sich der Vorstand bei allen Mitwirkenden bedanken.

Das Jahr 2017 neigt sich dem Ende zu; der Vorstand wünscht allen Mitgliedern mit ihren Familien ein schönes, friedliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2018.

Dagmar Heidrich

KGV Mittelriede

Unser Verein hat Nachwuchs bekommen! Herzliche Glückwünsche zur Geburt der gesunden Töchter an Anke Kossak und Nadine Wittek. Wir wünschen den neuen Erdenbürgerinnen viel Gesundheit!

Es ist Winterzeit, der Garten und die Natur ruhen. Vergesst ihn aber nicht ganz und schaut ab und zu mal nach dem Rechten! Unser Osterfeuer, das Kinderfest sowie das Sommerfest zum 85. Jubiläum waren alles gelungene Veranstaltungen. Danke noch einmal an alle Helfer, ohne euch wären die Feiern nicht zustande gekommen. Auch die Gemeinschaftsarbeit wurde (endlich) aktiviert, hier ein Dankeschön an Günter für seinen Einsatz! Unser Vereinsbüro ist nun auch fertig renoviert.

Unser Abschlussgrillen am 07.10. war eine feine Sache. Nach getaner

Arbeit am Grüncontainer gab es bei tollem Sonnenschein leckere Bratwurst und kühle Getränke. Vielleicht trauen sich im nächsten Jahr noch ein paar mehr Gartenfreunde, dabei zu sein. Der Vorstand wünscht allen Gartenfreunden mit ihren Familien ein gesundes sowie beschauliches Weihnachtsfest und ein gesundes positives neues Jahr. Feiert fröhlich in das Jahr 2018 hinein! Wir haben einige Gärten frei. Hört euch doch mal im Bekannten- und Freundeskreis oder bei Arbeitskollegen um, ob sich jemand bewerben möchte.

Burkhardt Maue

KGV Schwarzer Kamp

Termine: Am 09.12. findet unsere beliebte Kinderweihnachtsfeier statt. In diesem Jahr sollen auch die Erwachsenen teilnehmen. Es wird Glühwein, Crêpes und andere schöne Sachen geben.

Ehrentage: Unser Gfr Claus Paventstedt feiert im Dezember einen runden Geburtstag. Wir wünschen ihm alles Gute und recht viel Gesundheit.

Der Oktober hat uns noch vier neue Mitglieder beschert. Es sind: Alexander Dopkewitschs, Sabrina Franke, Oliver Janda und Aleks Utz. Der Vorstand heißt die neuen Gfr herzlich willkommen und wünscht ihnen allzeit einen grünen Daumen. In diesem Jahr haben wir unser erstes Pufferessen veranstaltet. Unsere fleißigen Helfer haben insgesamt 70 kg Kartoffeln geschält, damit mehr als 80 hungrige Gfr zufriedengestellt wurden. Der große Erfolg hat uns ermutigt, auch künftig weitere Veranstaltungen abzuhalten.

Dieter Stamm

KGV Kröppelberg

Bei schönem Wetter konnten wir zum diesjährigen Pufferessen am 24.09. über 90 Gartenfreunde aus unserem Verein und Gäste der AWO Braunschweig-Weststadt im Vereinsgarten begrüßen. Am Sonntag stand wie immer Sandra hinterm

Tresen und sorgte dafür, dass niemand dursten musste. Für die musikalische Untermauerung sorgte unser „Vereins-DJ Hansi“.

Stefanie hat, unterstützt von Angelika Hitzmann und Josi Heinsel, sechs Stunden ununterbrochen Puffer gebacken. Damit das aber so reibungslos am Sonntag klappte, wurden am Freitag von vielen fleißigen Händen 70 kg Kartoffeln und 7 kg Zwiebeln geschält und am Samstag wurden die Kartoffeln und Zwiebeln mit zwei Maschinen geschreddert.

Allen Helfern, die zum Gelingen der Feiern in unserem Verein beigetragen haben, sage ich herzlichen Dank.

Das Gartenjahr 2017 war mit seinen Wetterhöhen und -tiefen ein Jahr mit vielen Überraschungen. Wenig Sonne wechselte sich mit viel Regen bei durchwachsenen Temperaturen regelmäßig ab. Dafür war aber der Oktober mit seinen spätsommerlichen Temperaturen bis zu teilweise 25 °C „Spitze“.

Jetzt sind die ersten Nachfröste zu verzeichnen und überall bereiten sich die Menschen auf die Advents- und Weihnachtszeit vor. In diesem Sinne wünscht der Vorstand unseres Vereins allen Gfr eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Egon Burschepers

Bezirksverband Petritor

Bezirk

Kerzenschein und Tannenduft, rote Backen, kalte Luft. Glockenläuten, Kinderlachen, Äpfel, Wein und süße Sachen. Wieder geht ein Jahr zu Ende. Der Vorstand des Bezirks Petritor wünscht allen Gfr und ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2018.

Bernd Erdmann



Fleißige Helfer sorgten für ein köstliches Pufferessen im KGV Kröppelberg.

KGV Am Bortfelder Stieg

Termine: 10.12., ab 15 Uhr, Weihnachtsfeier.

Ehrentage: Wir gratulieren unserem Jubilar Gfr Rudolf Nothdurft zum 70. Geburtstag, alles Gute für dich und noch viele schöne Jahre im Garten.

Vereinsjubiläen: Wir gratulieren Gfr Karl Stranz für 20 Jahre und Gfr Walter Wasner für 45 Jahre Treue zum Bortfelder Stieg. Vielen Dank dafür!

Es ist Dezember, Nikolaus und Weihnachtsmann stehen in den Startlöchern. Das Einkaufen wird zum Marathonlauf, aber zu unserer Weihnachtsfeier gönnen wir uns einen fröhlichen Nachmittag mit unseren Kindern. Bestimmt wird der Weihnachtsmann vorbeikommen und Geschenke mitbringen. Bei Kaffee, Kakao und Kuchen haben wir Zeit zum Plaudern. Meldet euch zu der Feier bitte beim Vorstand an.

Vielen Dank an all die Menschen, die dieses Jahr im Verein kräftig mitgeholfen haben. Ein besonderer Dank geht an die Buddler, ohne euren Fleiß würden wir es nicht schaffen, die Stromversorgung im Verein zu sichern.

Wir vom Vorstand wünschen euch ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest.
Cornelia Pape

KGV Am Horstbleeke

Termine: 03.02., 10–16 Uhr, Pachtzahlung.

Ehrentage: Jutta Campe, 88 Jahre; Helga Kothe, 80 Jahre. Wir wünschen euch alles Gute nachträglich zum Geburtstag.

Wir begrüßen als neuen Pächter Marcel Adamski, Garten 11. Wir hoffen, du hattest einen guten Start in die Gartenarbeit und wünschen dir und deiner Familie weiterhin viel Spaß und eine gute Ernte.

Im Rahmen der Pachtzahlung werden wir euch die neue Satzung ausgeben. Weitere Informationen entnehmt bitte den Aushängen.

Die Teilrenovierung unseres Vereinsheims ist abgeschlossen. Wir danken besonders Nick Knackstedt, Horst Wiesner, Mario Neuhof und Olaf Bogdon für die tatkräftige Unterstützung. Informationen zu den sich evtl. verändernden Öffnungszeiten entnehmt bitte den Aushängen oder unserer Homepage www.kgv-amhorstbleeke.de

Unser Verein lebt von der Unterstützung aller Mitglieder, deshalb möchte sich der Vorstand auf diesem Wege für eure geleistete Arbeit und Unterstützung in diesem Jahr für den Verein bedanken. Wir wün-

schen euch und euren Familien eine schöne Adventszeit, ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2018.
Andrea Bogdon

KGV Eichtal

Termine: Bitte Aushänge beachten!

Ehrentage: Wir gratulieren Gfr Luzie Bosse am 13.12. zum 87. und Gfr Horst Heine am 16.12. zum 81. Geburtstag und wünschen alles Gute und Gesundheit.

Das diesjährige Erntedankfest organisierte die Damengruppe Flinke Nadel unter der Leitung von Gfr Hannelore Rohde. Eine Augenweide war das liebevoll geschmückte Vereinsheim. Zur Mittagszeit wurde gegrillt und anschließend beim Knobeln oder Kugelspiel um Punkte gekämpft. Durch den Erlös von Flinke Nadel und Kuchenspenden kam die stolze Summe von 270 Euro zusammen. Über diesen Betrag darf sich die Kinderstation im Klinikum Holwedestr. freuen. Vielen Dank an alle Spender!

Der Vorstand wünscht allen Gfr und deren Angehörigen eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit sowie alles Gute für das neue Jahr.

Chris Becker



Gfr des KGV Eichtal wetteiferten für einen guten Zweck. Hannelore Rohde (Mi.) übergab die Spende an die Kinderabteilung des Städtischen Klinikums Holwedestr.

KGV Kassebeek

Ehrentage: Wir gratulieren Werner Lorenz zum 75. Geburtstag und wünschen alles Gute und Gesundheit. Herzlichen Dank an alle Helfer, die unseren Verein zusätzlich mit ihrer Arbeitskraft, Rat oder sonstiger Hilfe unterstützt haben. Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern und ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2018.

Christine Härtel-Pape

Bezirksverband Steintor

Bezirk

Termine: 09.03.2018, 19 Uhr, Bezirkstag 2018 im Vereinsheim des KGV Hopfenkamp, Am Lünischteich 22, 38104 Braunschweig.

Zum Jahreswechsel danke ich allen Vereinsmitgliedern im Bezirksverband Steintor und allen Vorständen der angeschlossenen Vereine für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen. Danke auch allen ungenannten Helfern, die uns tatkräftig unterstützt haben.

Allen Gfr und ihren Angehörigen wünsche ich, auch im Namen des gesamten Bezirksvorstandes, eine schöne Adventszeit, ein frohes und geruhsames Weihnachtsfest und für den bevorstehenden Jahreswechsel viel Glück.
Klaus Lautenbach

KGV Brodweg

Termine: 02.12., 10–12 Uhr, Vorstandssprechtag; 03.12., 15 Uhr, Kinder- und Erwachsenenweihnachtsfeier. Beachtet bitte die Aushänge; um rege Beteiligung an der Weihnachtsfeier wird gebeten.

Euch allen wünsche nicht nur ich, sondern der gesamte Vorstand eine friedliche Vorweihnachtszeit, ein wunderschönes Weihnachtsfest – stressfrei und ohne Familienkrach, aber mit ein paar freien Tagen, vielen Geschenken und leckerem Essen. Ach ja, und Schnee zu Weihnachten wäre doch auch mal wieder was.

Ich danke euch für das Lesen meiner Beiträge und auch die Rückmeldungen. Für mich persönlich ist dieses Jahr wahnsinnig schnell gegangen. Ein Sommer, der gar nicht so richtig da war, schon wieder Herbst und schwupp ... ist das Jahr vorbei. Also auf ein Neues! Kommt gut ins Jahr 2018 und bleibt vor allem gesund.
Kornelia Stritzel

KGV Lünischhöhe

Der Vorstand wünscht allen Gfr und euren Familien auf diesem Wege eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2018. Alle Termine und Informationen für das Jahr 2018 werden euch per E-Mail, sofern diese hinterlegt ist, zugesendet. Auch auf unserer Homepage und in den Aushangkästen werden alle Termine und Informationen zu finden sein.

Marion Krause

KGV Lünischkamp

Wieder ist ein (Garten-)Jahr vorüber. In diesem Jahr haben weitere

fünf Pächterwechsel stattgefunden. In den Gärten 2, 15, 17, 19 und 38 begrüßen wir unsere neuen Mitglieder. Wir hoffen im Laufe des nächsten Jahres euch bei dem einen oder anderen Fest dann persönlich vorstellen zu können. Im Namen des Vorstandes wünsche ich euch und euren Familien ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes Jahr 2018. Kommt gut durch den Winter!
Lutz Pfeiffer

KGV Lünischteich

Der Vorstand wünscht allen Gfr fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Michael Gabler

KGV Mastbruch

Termine: Bitte beachten sie unsere Aushänge in den Gangkästen. Listen für unsere Aktivitäten liegen im Vereinshaus aus.

Vereinsjubiläen: Gfr Gerhard Mattner wurde für 25 Jahre Mitgliedschaft geehrt, möge er gesund noch viele Jahre seinen Garten erleben.

Am 12.08. wurde mit einem Autorennen von unseren Kindern das Gartenfest eröffnet. Leider war wetterbedingt die Beteiligung sehr gering. Am 18.08. war Kindermalen unter dem Motto „Unser Garten“. Die ersten Plätze gingen an Celine Presch (11 Jahre), Dean Jemi (8 Jahre), Marlon Heinze (6 Jahre), Merle Tepper (5 Jahre) und Kimi Heinze (3 Jahre).

Am 19. und 20.08. konnten wir bei schönem Wetter viele Gfr, Gäste sowie den Vorstand vom KGV Brodweg begrüßen. Für unsere Kinder wurden neben Zuckerwatte, Eis und Getränken reichlich Aktivitäten angeboten. Den Damen vom Vorstand und Festausschuss einen herzlichen Dank!



KGV Mastbruch: Kürbisernte leicht gemacht



Mit dem Spielmannszug „The Crescenters Weyhausen“ wurde das Königspaar aus 2016 eingeholt. Der Schießstand wurde wieder von den Gfr Monika und Gerhard Radau betreut. Neue Königin 2017 wurde Gfr Tatjana Bruder, König Gfr Carsten Weiß. Den vielen freiwilligen Helfern einen großen Dank!

Zur Anschuldigung „Ablegen von Unrat auf dem Stadtfriedhof“ habe ich mit dem zuständigen Herrn Rücksprache gehalten. Leider konnten keine Verursacher benannt werden. Bemängelt habe ich, dass unbegründet mit einer Anzeige gedroht wurde.

Weihnachten und Neujahr stehen vor der Tür, im Namen des Vorstandes, gesunde und friedvolle Feiertage.
Werner Mischke

KGV Mückenburg

Wir wünschen allen Gartenfreunden und ihren Familien eine schöne Adventszeit, ein erholsames Weihnachtsfest und einen gesunden Rutsch ins neue Gartenjahr. Auf diesem Weg möchte sich der Vorstand bei allen freiwilligen Helfern bedanken, die wie immer tatkräftig mitgearbeitet haben.

Außerdem würde sich der Vorstand freuen, wenn sich der eine oder andere Gartenfreund dazu entschließen würde, unsere Strom- und Wasserwerke zu unterstützen. Auch für das nächste Osterfeuer suchen wir einen neuen Verantwortlichen. Interessenten können sich gerne beim Vorstand melden.
Susanne Jott

KGV Schmiedekamp

Termine für Gemeinschaftsarbeit dann wieder mit Beginn der Gartensaison 2018, ansonsten bitte die aktuellen Aushänge im Schaukasten am Vereinsheim beachten.

Wir können mitteilen, dass der Vorstand des KGV Schmiedekamp wieder komplett ist. Auf der außerordentlichen Mitgliederversammlung am 15.10. hat sich Gfr Doris Schröder für die Funktion der stellvertretenden Vorsitzenden zur Wahl gestellt. Das Ergebnis fiel positiv einstimmig aus; Gfr Schröder hat die Wahl angenommen. Dafür erstmal vielen Dank, denn es ist ja allerorten bekannt, wie schwierig es doch ist, für bestimmte Aufgaben Ehrenamtliche zu finden.

Während der Erstellung dieser Zeilen kommt gerade die Einladung zur diesjährigen Braunkohlwanderung am 19.11. herein. Hoffen wir auf eine rege Beteiligung, damit die Arbeit der Organisatorinnen auch belohnt wird.

Immer ähnlich in der Dezemberausgabe des „Gartenfreundes“ formuliert, verabschiedet sich das Gartenjahr so langsam und jeder kann die Saison wieder Revue passieren lassen. Die Baumobsternte ist ja weitgehend spärlich ausgefallen. Aber nächstes Jahr ...

Der Vorstand des KGV Schmiedekamp wünscht allen Gfr mit ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und einen angenehmen Jahreswechsel. Mit dem Wunsch, dass wir uns alle gesund und munter 2018 wiedersehen, verbleibe ich bis zur Januarausgabe.

Jürgen Graf

Bezirksverband Wendentor

KGV Gunther

Termine: 10.12., 10–12 Uhr, 2. Termin Pacht- und Beitragszahlung; 17.12., ab 15 Uhr, Adventskaffee.

Am Samstag, dem 30.09., fand auch in diesem Jahr unser traditioneller Herbstmarkt statt. An den Ständen wurden erntefrische Kohl- und Gemüsesorten, Dosenwurst sowie Wein vom Direkterzeuger angeboten. Für das leibliche Wohl war auch gesorgt, es gab Matjes- und Bratfischbrötchen, Gulaschsuppe und Kohlrouladen. An dieser Stelle vielen Dank an alle, die wieder organisatorisch alles auf die Beine gestellt haben – trotz des Schauerwetters. Aber im Laufe des Vormittags kam auch mal die Sonne hervor.

Als neuen Gfr begrüßen wir Hans-Jürgen Labitzke und wünschen viel Spaß im Garten und Verein. Der Vorstand wünscht allen Gartenfreunden mit ihren Familien eine schöne Adventszeit, ein besinnliches Weihnachtsfest, mit dem Wunsch, dass wir uns alle gesund im neuen Jahr wiedersehen.
Heidemarie Brandes

KGV Hasenwinkel

Termine: 03.12., ab 15 Uhr, Adventskaffee; 09.12., ab 16 Uhr, Kinderweihnachtsfeier.

Das Königsbier wurde sehr gut angenommen. Die Majestäten Edeltaud und Okan haben die Gäste mit „Braunschweiger Hausmannskost“ und türkischen Gerichten hervorragend versorgt. DJ Nicole sorgte für gute Stimmung. Danke für den schönen Abend!

Beim Erntedankfest wurde der Erntedanktisch mit viel Liebe gestaltet. Viele hungrige Gäste ließen sich das Spanferkel schmecken. Auch hierfür danke an alle Unterstützer!

Siegrid Nette wurde für 40 Jahre Mitgliedschaft in unserem Gartenverein durch Barbara Tiedge vom Bezirk Wendentor geehrt. Als neue Mitglieder begrüßen wir Anika Damm, Reinhard Enkelmann und Marc Naurawitsch. Wir freuen uns, euch auf einem der nächsten Feste persönlich begrüßen zu können.

Wieder ist ein (Garten-)Jahr zu Ende. Nun bleibt nur noch, im Namen des Vorstandes euch und euren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit sowie ein gesundes Jahr 2018 zu wünschen. Kommt gut durch den Winter!
Ulli Fricke

KGV Heideland

Wie bei der JHV angekündigt, haben wir in unserem Vereinsgarten eine Ecke für Kinder aus der Kita in Röhme eingerichtet. Nachdem die ersten organisatorischen Hürden genommen waren, konnte es Anfang Mai losgehen. Mit einem Bollerwagen, bestückt mit Decken, Getränken und Keksen oder Knäckebrötchen, kamen unsere kleinen Gärtnerinnen und Gärtner in Begleitung von Silke und Ann-Katrin zu uns.

Zuerst noch etwas zögerlich und schüchtern, wurden die Kinder mit jedem Besuch im Garten immer mutiger. Es wurde viel gelacht, aber natürlich auch „gearbeitet“ und vor allem auch gegessen, obwohl das manchmal nicht wirklich notwendig war. Wir haben gemeinsam Kartoffeln versteckt, Bohnen und Erbsen in Reihen gelegt. Möhren und Paprika – schon vorgezogen, damit das Ernten nicht so lange dauert – kamen ebenfalls in die Erde.

Beim gemeinsamen Picknick auf dem Rasen wurde Knäckebrötchen mit Frischkäse bestrichen und mit Kräutern aus dem eigenen Garten verspeist. Die Kartoffelernte hatte etwas von einer Schatzsuche. Dass Gemüse eben nicht im Supermarkt wächst, sondern wir aktiv dazu bei-

tragen müssen, ist zumindest bei den älteren Gartenkindern angekommen.

So haben uns die „Kleinen“ über das Gartenjahr begleitet. Mit viel Neugierde, aber auch Spaß und Freude blicken wir auf diesen Versuch zurück und hoffen auf eine Fortsetzung in 2018. Großer Dank an alle Gfr, die zum Gelingen durch aktive Hilfe beigetragen haben.

Barbara Tiedge

KGV Kralenriede

Termine: 02.12., ab 11 Uhr, Jahresabschlussfeier.

Mitgliederversammlung am 03.02.18. Bitte übersendet lt. Satzung § 10 Punkt 2 dem Vorstand bis zum 05.01.18 die Anträge zur Mitgliederversammlung 2018.

Manuela Gose

KGV der Kriegsbeschädigten und Hinterbliebenen

Es ist wieder soweit, das Jahr geht zu Ende. Weihnachtsvorbereitungen stehen an und Pläne für das nächste Jahr werden geschmiedet. Vorbereitungen zum Jahreswechsel sind zu treffen usw. Der Vorstand wünscht allen Gartenfreunden und deren Familien eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest, ein paar besinnliche Tage zwischen den Jahren und einen guten Rutsch ins Jahr 2018.

Bernd-Bodo Bauermeister

KGV Nibelungen

Ehrentage: Wir gratulieren Gfr Margarete Gabel am 22.12. herzlich zum 70. Geburtstag sowie Gfr Heike Cassebaum am 31.12. herzlich zum 55. Geburtstag und wünschen beiden alles Gute sowie Gesundheit. Und wieder geht ein Jahr zu Ende und daher wünschen wir, der Vorstand, allen Gfr sowie euren Angehörigen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins Jahr 2018.

Manuela Gabel



KGV Heideland: Unsere „Gartenkinder“ bei der Arbeit



KGV Nordstern: Die Gewinner des Herbstschießens und die fleißigen Helfer

KGV Nordstern

Termine: Nicht vergessen, beim ersten Frost wird das Wasser abgestellt!

Vereinsjubiläen und Ehrentage: Wir gratulieren Gfr Walter Werner und Gfr Ingrid Kokot zum 40-jährigen Gartenjubiläum. Gfr Christa Anselm gratulieren wir zum 85. Geburtstag. Allen wünschen wir weiterhin Gesundheit und noch viel Freude im Garten.

Das Erntedankfest haben wir mit großer Teilnahme der Gartenfreunde und Gäste gefeiert. Der Wettergott meinte es gut mit uns, und auch der DJ war mit seiner Musik wieder wunderbar. Die Idee mit dem Kartoffelpuffer-Essen wurde sehr gut angenommen. Das Herbstschießen mit den Fleischpreisen kam ebenfalls sehr gut an. Vielen Dank an alle fleißigen Helfer, die zum guten Gelingen beigetragen haben.

Jetzt geht das Gartenjahr 2017 zu Ende. Wir wünschen allen Gartenfreunden und ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Annette Helmke

KGV Schlehenhang

Termine: 10.12., Weihnachtsfeier.

KGV Sonniges Land

Termine: 10.12., Weihnachtsfeier, ab 15 Uhr Kaffeetrinken für alle, anschließend Bescherung für die Kinder. Anmeldungen zum Kaffee im Vereinsheim, die Kinder bitte bis zum 03.12. beim Festausschuss anmelden. Am 31.12. Silvesterfeier mit dem Musik-Express. Anmeldungen im Vereinsheim.

Ehrentage: Am 31.12. feiert Gfr Horst Kelm seinen 80. Geburtstag, wir gratulieren ganz herzlich, wünschen alles Gute und viel Gesundheit.

Vereinsjubiläen: Am 06.12. ist Gfr Helene Hoppmann 20 Jahre Mitglied in unserem Verein, auch ihr wünschen wir weiterhin alles Gute und viel Spaß in ihrem Garten.

Unser jährliches Herbstfest fand dieses Jahr leider bei regnerischem Wetter statt, trotzdem sind zahlreiche Gäste unserem Aufruf gefolgt und haben sich das leckere Büfett von Patricia munden lassen, es war wieder super zubereitet. Der Musik-Express sorgte für die musikalische Unterhaltung und wer wollte, konnte sich gleich Kalorien abtanzen. Zwischendurch wurden wieder traditionell unsere Obst- und Gemüsekörbe versteigert. Der Festausschuss bedankt sich bei den vielen Bietern für die großzügige Unterstützung, denn der Erlös geht wie immer in die Kinderkasse, damit wir unseren Jüngsten auch weiterhin viele Aktivitäten anbieten können.

Der Gesamtvorstand bedankt sich bei allen tatkräftigen Helfern des vergangenen Gartenjahres und wünscht allen Gfr und ihren Familien ein schönes besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2018.

Monika Henne

KGV Webersche Sandgrube

Termine: 17.12., ab 15 Uhr, Adventskaffee.

Das Erntedankfest war gut besucht. Die Ausstellung mit den zahlreichen Gartenerträgen wurde gut angenommen. Dieses Jahr gab es sehr viele Äpfel. Vielen Dank an unseren Fachberater Helmut Isola und seine Helfer für die tolle Dekoration der Tische. Es gab eine deftige Erbsensuppe mit Würstchen.

Das Wasser wird bei starkem Frost abgestellt. Allen Gfr wünschen wir ein besinnliches Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Michaela Friebe

Bezirksverband Wilhelmitor

KGV Hermannshöh

Termine: 09.12., Kinderweihnachtsfeier; 17.03.2018, Jahreshauptversammlung.

Ehrentage: Wir gratulieren am 22.12. Gfr Bernd Wiegmann zum 65. Geburtstag und wünschen viel Gesundheit und alles Gute.

Für die Kinderweihnachtsfeier bitten wir um Anmeldung der kleinen Gfr und Kuchenspenden. Der Weihnachtsmann weiß schon Bescheid und bringt für alle angemeldeten und artigen kleinen Gfr Geschenke vorbei.

Bitte denkt alle daran, regelmäßig eure Gärten zu kontrollieren und auch die Wasseruhren frostsicher zu verpacken. Der Vorstand wünscht allen Gfr schöne Weihnachtsfeiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Bianka Eue

KGV Klosterkamp

Wir brauchen dringend Unterstützung. Wir suchen einen Nachfolger für das Versicherungswesen, einen Kassenrevisor und einen neuen ersten und zweiten Kassierer/in. Aus privaten Gründen wird unsere Nachfolgerin für unseren ersten Kassierer Jürgen Schulz den Vorstandsposten nicht übernehmen. Wenn wir niemanden finden, bedeutet das große Schwierigkeiten für uns. Ohne Kassierer kann der Verein nicht weiter bestehen.

Zudem möchten wir noch mal daran erinnern, dass immer noch nicht alle Gfr ihre Rechnung für den Stromzählertausch gezahlt haben. Dieses sollte fünf Tage nach dem Einbau erfolgt sein.

Wir wünschen allen Gfr ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Janine Hillmann

KGV Süd-West

Ehrentage: Am 04.12. feiert unser Gfr Walter Hamacher einen runden Geburtstag. Wir gratulieren herzlich und wünschen viel Gesundheit.

Am 06.10. ist unser Gfr Lothar Marx verstorben. Mit ihm verlieren wir einen Mann, der sich stets mit ganzer Kraft für „Süd-West“ eingesetzt hat. Er war die gute Seele unseres Vereins. Wenn es etwas zu erledigen galt, Lothar war stets bereit, sich darum zu kümmern. Wir haben ihm viel zu verdanken. Wir trauern mit seiner Frau Renate und der ganzen Familie. An Lothar werden wir uns immer mit großer Dankbarkeit erinnern.

Das Jahr 2017 ist nun fast abgelaufen. Wir wünschen ihnen und ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Jahr 2018. Bedanken möchten wir uns bei allen, die dem Verein durch ihre ehrenamtliche Tätigkeit im abgelaufenen Jahr geholfen haben. Freud und Leid liegen dicht beieinander.

Dieter Turek

KGV Westecke

Der Vorstand wünscht allen Gartenmitgliedern und ihren Familien eine schöne Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Das Jahr 2018 wird unser Jubiläumsjahr sein. 70 Jahre wollen wir mit euch feiern. Es geht schon los im Februar. Bitte guckt in die Schaukästen. Dort stehen alle Termine für das Jahr 2018.

Wera Krull

Bezirksverband Elm-Vorland

Bezirk

Zum Jahreswechsel danke ich allen Vereinsmitgliedern im Bezirksverband und allen Vorständen für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen. Wir freuen uns, Gfr Katja Schlager als neue Pressewartin im Bezirksvorstand willkommen zu heißen.

Allen Gfr und ihren Angehörigen wünsche ich im Namen des gesamten Bezirksvorstandes eine schöne Adventszeit, ein frohes und geruhiges Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Gartenjahr 2018.

Kontaktdaten: elmvorland@gmx.de

Kerstin Ziaja-Ahr

KGV Veltheim/Ohe

Termine: Am 10.12. findet das traditionelle Adventskaffeetrinken ab 15 Uhr im Vereinsheim statt. Über rege Teilnahme würden wir uns freuen.

Ehrentage: Am 11.12. wird unsere Gfr Monika Schwarzer 65 Jahre jung. Wir gratulieren herzlich und wünschen alles Gute und Gesundheit. Außerdem gratulieren wir unserer Gfr Petra Scholz zur 10-jährigen Mitgliedschaft.

Rückblick: Im Oktober feierten wir unser Oktoberfest. Trotz des Regens und einem recht schleppenden Anfang, wurde wieder bis in die Nacht hinein gefeiert. Bei Herbstbier und einem köstlichen Spanferkel, welches in einem Showgrill direkt vor Ort zubereitet wurde, kam man auch kulinarisch auf seine Kosten. Alles in allem war es wieder ein gelungenes Fest. Noch mal ein herzliches Dankeschön an das Organisationsteam und die freiwilligen Helfer, ohne die solche Feste nicht umsetzbar wären.

Wir wünschen allen Mitgliedern und ihren Familien ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2018!

Melanie Lachmann



Bezirksverband Goslar

Bezirk

Ich wünsche im Namen des Bezirksvorstandes allen Kleingärtnern des Bezirksverbandes eine ruhige Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2018 sowie Gesundheit und Kraft für die neue Gartenzeit.

Joachim Günther

KGV Twele

Termine: 31.12., Silvesterparty. Wir hatten ein sehr schönes Erntedankfest mit einem leckeren Truthahn. Nach dem Essen wurde der Abend in gemütlicher Runde verbracht. Vielen Dank an alle Helfer! Aufgrund von Renovierungsarbeiten steht unser Vereinsheim noch bis Ende Dezember nicht zur Verfügung. Unter anderen wird die Decke erneuert und es werden neue Stromleitungen verlegt. Wer Lust und Zeit hat zu helfen, meldet sich bitte bei Thorsten Löffler.

Silvesterparty 2017: Auch dieses Jahr wird es wieder eine Silvesterparty geben. Wir wollen an diesem Tag aber nicht nur in das neue Jahr feiern. Der Termin dient auch als Eröffnungstermin unseres Vereinsheims nach den Renovierungsarbeiten. Freunde und Verwandte sind wie immer herzlich eingeladen. Mehr Informationen werden in Kürze bekannt gegeben.

Zum Schluss möchte ich noch einmal auf die sinkenden Temperaturen aufmerksam machen. Vergesst nicht, euer Wasser abzulassen!

Weitere Information findet ihr in den Schaukästen und auf www.twele-goslar.de

Jan Belger

KGV Lewer Au

Das Jahr neigt sich dem Ende zu. Der Vorstand möchte es nicht ver-

säumen, allen Gfr ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Jahr 2018 zu wünschen. Bleibt alle gesund! Vielleicht können wir ja den einen oder anderen auf unserer am 16.12. stattfindenden Weihnachtsfeier begrüßen.

Manfred Schwalenberg

KGV Roseneck

Ehrentage: Wir gratulieren unserer Gfr Jutta Sitzenstock nachträglich zum 60. Geburtstag und wünschen ihr weiterhin alles Gute.

Das letzte Quartal war ziemlich durchwachsen. Viel Regen und Stürme brachten die Gartenarbeit teilweise zum Stillstand. Doch das schlechte Wetter wurde von einigen Gfr ignoriert, sie werkten weiter.

Ferner ist festzustellen, dass einige Gfr trotz mehrfacher Aufforderungen ihren Pflichten nicht nachkamen. Hier ist mit weitreichenden Konsequenzen zu rechnen. Warum haben die Gfr nicht den Mumm, sich mit dem Vorstand zusammenzusetzen, um Lösungen zu erarbeiten?

Auch ließ die Gemeinschaftsarbeit sehr zu wünschen übrig. Viele Arbeiten konnten nicht erledigt werden. Hoffnung besteht für das nächste Jahr.

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden des Vereins eine gesegnete Weihnacht und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Burkhard Sitzenstock

Bezirksverband Helmstedt

Bezirk

Der Bezirksvorstand wünscht ein frohes, friedvolles Weihnachtsfest sowie Kraft und Gesundheit für das neue Gartenjahr.

Roland Dirmeier

SGV Goldene Aue

Termine: Am 10.12., 16 Uhr, findet die Kinderweihnachtsfeier statt, der Nikolaus hat für jedes Kind eine Überraschung dabei. Bitte meldet eure Kinder oder Enkelkinder rechtzeitig an.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern und ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Hartmut Thormeyer

KGV Am Harbker Weg 1914

Ehrentage: Wir gratulieren zum 65. Geburtstag Gfr Elsa Förster am 21.12. und Gfr Edeltraud Rütten am 24.12. recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute und viel Gesundheit.

Nach einem erfolgreichen Gartenjahr wünscht der Vorstand eine besinnliche und schöne Weihnachtszeit, mit vielen glücklichen und gesunden Tagen mit der Familie, Freunden und Bekannten. Und für den letzten Tag im Jahr einen schönen Abend und ein frohes neues Jahr 2018.

Wir begrüßen auch unsere neuen Mitglieder: Gfr Gabriele Bosse mit Partner Michael Schulz (Garten 1), Gfr Jens Fahrenholz (Garten 13a), Gfr Stefan Kaiser (Garten 2), Gfr Torsten Minde mit Frau Ute (Garten 53) und Gfr Simone Wienewski (Garten 59). Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und wünschen viel Freude an der Gartenarbeit und den Vereinsveranstaltungen.

Zu den Rechnungen: zahlt diese pünktlich, auch wir als Verein müssen Rechnungen und Pachtgeld zahlen. Unser Kassierer ist für euch da, spricht mit ihm.

Bedanken möchten wir uns noch mal bei vielen fleißigen Helfern und hoffen auch im Jahr 2018 auf emsige Gfr. Wir möchten uns auch bei unseren langjährigen und treuen Gfr Kurt und Waltraut Peschla sowie Wilhelm Duderstadt und Lisa Seiler für die vielen Jahre als Pächter bedanken. Sie haben ihre gepflegten Gärten abgegeben. Eine tolle Arbeit habt ihr geleistet, danke!

Karin Rietschel

KGV Am Harbker Weg 1920

Ehrentage: Wir gratulieren recht herzlich Gfr Hans-Georg Ströhm zum 65. Geburtstag und am 17.12. Gfr Lothar Ulrich zum 70. Geburtstag und am 19.12. Gfr Heinz-Jürgen Schulz und wünschen alles Gute.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern ein schönes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr 2018 und eine erfolgreiche Gartensaison 2018.

Günter Engel

SGV Am Harbker Weg 1926

Der Vorstand wünscht euch eine schöne Adventszeit und ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest.

KGV Magdeburger Tor

Ehrentage: Am 04.12. gratulieren wir unserem Gfr Carsten Janatzek zu seinem 50. Geburtstag und am 07.12. Gfr Otto Kruse zu seinem 89. Geburtstag. Am 26.12. kann Gfr Edith Gotthardt auf stolze 80 Lebensjahre zurückschauen. Wir wünschen alles Liebe und Gute, vor allem Gesundheit.

Der Vorstand wünscht allen seinen Mitgliedern und deren Familien eine besinnliche Vorweihnachtszeit, frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Wir hoffen auch in 2018 euch gesund und munter wieder im Garten zu sehen.

Yvonne Bourdy

KGV Büddenstedt

Termine: 31.12., 19 Uhr, Silvesterfeier.

KGV Am St. Annenberg 1947

Termine: 16.12., 15 Uhr, Kinderweihnachtsfeier, Eintritt frei.

KGV Süplingen

Termine: 15.12., Anmeldeschluss Silvesterfeier; 28.04.2018, JHV.

Ehrentage: Wir gratulieren recht herzlich Gfr Wolfgang Milz zum 70. Geburtstag und wünschen alles Gute und Gesundheit.

Für die Silvesterfeier im VH meldet euch bitte bis zum 15.12. bei Ulla und Gabriel an. Ich hoffe, es hat jeder von euch daran gedacht, die Wasserleitung zu entleeren und zu entlüften. Ganz wichtig! Anschließend den Absteller vor der Wasserruhr bitte wieder schließen, sodass es im nächsten Jahr beim Anstellen des Wassers keine Probleme gibt. In diesem Monat wird euch die Jahresrechnung zugeschickt. Prüft dann bitte eure Rechnung, sollte etwas unklar sein, meldet euch bei der Kassiererin.

Macht euch schon mal Gedanken um euren Grünschnitt, im nächsten Jahr wird kein Brennholz für das Lagerfeuer gesammelt. In diesem Jahr ist einiges liegengeblieben, das nicht verbrannt werden konnte. In Einzelfällen entscheidet nach Prüfung der Vorstand.

Auch der Einbau der neuen Stromzähler wird in Angriff genommen. Den/die genauen Termin(e) geben wir euch im „Gartenfreund“ und in den Schaukästen bekannt.

Auch 2017 wieder einen großen Dank an den Festausschuss (Ulla und Gabriel), allen freiwilligen Helfern und



Ein schön dekoriertes Tisch mit Erntegaben bereicherte das Erntedankfest des KGV Twele.

an Doris, die sich immer um das Frühstück bei den Arbeitsstunden gekümmert hat.

Das Jahr ist vorbei, der Winter ist da und Weihnachten steht vor der Tür. Der Vorstand wünscht euch und euren Familien eine ruhige Adventszeit und ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest. **Christina Fuhl**

KGV Am Weinberg

Ehrentage: Nachträglich gratulieren wir Gfr Gabriele Fahrig herzlich zum 60. Geburtstag am 20.11. und wünschen ihr alles Gute.

Obwohl der Frost in diesem Jahr die Ernte sehr klein ausfallen ließ, wurde wie jedes Jahr das Erntedankfest gefeiert. Am 07.10. wurde in unserem Vereinsheim bei sehr guter Stimmung, Tanz und Musik durch den Alleinunterhalter schwungvoll gefeiert. Einen herzlichen Dank an Anne Wendhausen und ihre vielen Helfer, die durch ihren Einsatz zum Erfolg des Festes beigetragen haben.

Wie jedes Jahr wünscht der Vorstand allen Gfr frohe Weihnachten und ein erfolgreiches, friedliches neues Jahr. **Johann Pollak**

Bezirksverband Salzgitter Nord

KGV Bleckenstedt

Ehrentage: Helge Konrad feiert Heiligabend seinen 60. Geburtstag. Hierzu wünschen wir alles Gute, noch schöne Gartenjahre, aber vor allem Gesundheit.

In diesem Jahr begrüßen wir aufs Herzlichste unsere neuen Gfr Kevin Steffen und André Hartung. Viel Spaß im Garten und haltet durch!

Wir wünschen allen Gfr ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch und ein gesundes neues Jahr. **Peter Przewalla**

KGV Blühe auf

Unser diesjähriges Erntedankfrühstück war von Gästen und Vereinsmitgliedern wieder gut besucht worden. Das Frühstück mit vielen Leckereien war zu unser allen Zufriedenheit sehr gut gestaltet. Bei herrlichem Sonnenschein konnte der Nachhauweg nicht besser ausfallen.

Der Winter steht vor der Tür, deshalb der Aufruf an alle Gfr, sofern noch nicht geschehen, die Wasserleitung im Garten und in der Laube zu entleeren und die Wasserhähne öffnen, damit die Wasseruhren nicht einfrieren.

Der Vorstand wünscht nun allen Vereinsmitgliedern mit ihren Fami-

lien ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gutes und erfolgreiches 2018.

Roswitha Windusch

KGV Flora

Termine: 26.01.2018, 19 Uhr, JHV im Vereinsheim.

Das Jahr 2017 geht zu Ende und für uns vom KGV Flora Salzgitter war es ein ganz besonderes. Wir hatten unser 75. Vereinsjubiläum zu feiern. Bedauerlicherweise fand unser Erntedankfest, wie eigentlich angekündigt, nicht statt. Einige Vorstandsmitglieder und der Festausschuss konnten sich nicht einigen. Dabei war alles schon gut geplant, schade!

Vielleicht wird es im neuen Jahr einige Veränderungen geben, darum ist es ganz wichtig, zu unserer JHV zu kommen. Auch wer noch nie dabei war, sollte sich dazu überwinden. Noch zu erwähnen sei, dass aufgrund der unerwartet großen Nachfrage nach den Büchern, leider nicht alle Gfr eines bekommen konnten. Nun sind sie wieder erhältlich, wer also möchte, kann es beim Vorstand bekommen.

Liebe Gfr, bleibt gesund und lasst euch die Laune an eurem Garten niemals verderben, auch wenn das Wetter es manchmal sehr schwer macht.

Leider hatten wir auch einen Trauerfall zu beklagen. Unser Ehrenmitglied Gerhild Wätjen ist im Alter von 104 Jahren verstorben.

Karin Minchau

KGV Marienbruch

Ehrentage: Wir gratulieren Gfr Irmgard Heckelt herzlich zum 75. Geburtstag und wünschen alles Gute. Jetzt in der besinnlichen Weihnachtszeit ist zwar nicht die Arbeit im Garten angesagt, aber jeder sollte regelmäßig nach dem Rechten sehen, denn die dunkle Zeit ist leider auch Einbruchzeit. Auch über die Planung der neuen Gestaltung für die nächste Saison kann man sich jetzt Gedanken machen.

In dieser Saison wurden wieder etliche Gärten überschrieben. Wir hoffen, dass die neuen Pächter sich gut eingelebt haben. Wenn jemand seinen Garten kündigen möchte, bitte den Kündigungsvordruck entweder von unserer Homepage www.marienbruch.de herunterladen oder beim Vorstand abholen.

Nächsten Monat kommt die Beitrags-erhebung. Bei der Überweisung müssen der Pächtername und der Gartenweg mit Nummer eingetragen werden. Der ausgewiesene Betrag ist ohne Abzüge zu überweisen.

Wer einen Antrag an die Mitgliederversammlung 2018 stellen möchte, kann diesen bis zum 12.01.2018 schriftlich einreichen. Nun bleibt mir nur noch, allen Mitgliedern und Gfr ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2018 zu wünschen.

Susanne Kiene

Bezirksverband Salzgitter Süd

KGV Am Birkenweg

Termine: Am 08.12., ab 16 Uhr, laden wir zu einem kleinen Weihnachtskaffee ins Vereinsheim ein. Wir würden uns freuen, wenn wir zum Jahresende nochmals mit einigen Gartenfreunden gemütlich zusammensitzen und klönen könnten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Außerdem möchten wir nicht versäumen darauf hinzuweisen, in den Wintermonaten regelmäßig die Gärten zu kontrollieren, denn gerade in der dunklen Jahreszeit muss immer wieder mit unliebsamen Besuchern gerechnet werden. Erinnern möchten wir auch an die Zahlung der Jahresrechnung im Januar.

Ansonsten wünscht der Vorstand allen Vereinsmitgliedern ein friedvolles Weihnachtsfest im Kreis der Familie und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2018.

Gerhard Emser

KGV Gebhardshagen

Termine: 14.01.2018, 10 Uhr, JHV im Vereinsheim.

Tagesordnung und Anträge hängen ab dem 10.12. im Infokasten aus. Anträge der Mitglieder sind bis zum 10.12. beim Vorstand einzureichen und werden nach Prüfung bis zum 28.12. im Infokasten ausgehängt. Um zahlreiches Erscheinen der Mitglieder wird gebeten.

Elisabeth Meyer

Bezirk Schöningen

Arbeitsgemeinschaft

Termine: Jeden 3. Samstag im Monat Fachberatung in Garten Nr. 53 im KGV am Galgenberg von 10:00–11:30 Uhr.

Die AG wünscht allen Mitgliedern und angeschlossenen Vereinen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr.

Sabine Steinbach



Auch fescche Trachten trugen zu einem gelungenen Oktoberfest des KGV Am Kampe bei.

KGV Am Kampe

Unser erstes Oktoberfest war gut besucht. Bei zünftigen bayerischen Schmankerln, süffigem Herbstfestbier und stimmungsvoller Musik von den Jungs von „Party hoch 2“ wurde fröhlich gefeiert. So manches fescche Dirndl wurde auch gesichtet. Es war alles in allem ein gelungener Abend. Dank an die fleißigen Helfer!

Das Jahr geht zu Ende, die Adventszeit hat begonnen. Der Vorstand wünscht allen Gartenfreunden eine schöne besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr. **Jutta Henneke-Lutz**

KGV Am Galgenberg

Termine: 02.12., 18 Uhr, Weihnachtsessen.

Sollte jemand vergessen haben seine Strom- und Wasserstände abzugeben, bitte umgehend bei der Kassiererin nachreichen.

Wieder neigt sich ein Gartenjahr dem Ende zu, vieles wurde angepackt und erledigt. Der Vorstand und der Festausschuss möchten sich bei allen Helfern, Mitgliedern, Gästen und Freunden herzlich bedanken und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2018. **Sabine Steinbach**

KGV Einigkeit Hoiersdorf

Termine: 09.12., 15 Uhr, Weihnachtsfeier; 31.12., Silvesterfeier.

Das Jahr neigt sich dem Ende zu, die Feiertage stehen vor der Tür, die wir mit euch natürlich gemeinsam verbringen wollen. Am 09.12. findet im KGV Hoiersdorf eine Weihnachtsfeier um 15 Uhr mit Kaffee und Kuchen statt. Am 31.12. wollen wir gern gemeinsam mit euch das alte Jahr verabschieden und das neue Jahr begrüßen, wir hoffen auf rege Beteiligung. **Katja Meyer**



SGV Negenborn

Termine: 16.12., Kinderweihnachtsfeier.

Wir trauern um unseren langjährigen Gfr Victor Schneider.

Am 16.12. findet ab 15 Uhr unsere Kinderweihnachtsfeier statt. Anmeldung ist für Kinder bis zwölf Jahre bis zum 13.12. möglich. Für Gastkinder ist ein eingepacktes Geschenk im Wert bis 5 Euro mitzubringen. Natürlich dürfen auch die Erwachsenen zu dem gemütlichen Nachmittag kommen. Es wird wieder gebastelt und der Nachmittag mit Kaffee, Kakao und Kuchen versüßt.

Wir wünschen allen Gfr besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Sandra Rogowski

**Bezirksverband
Wolfenbüttel**

Bezirk

Der 2. Vorstandsstammtisch hat am 15.10. stattgefunden. Der 3. Termin wird im Januar bekannt gegeben. Der Bezirksvorstand erinnert an die Abgabe der Vereinsmeldung zum 01.12. Die Abgabe der Fördermittel wird auf den 10.01.2018 festgelegt. Beide Unterlagen bitte in doppelter Ausfertigung an den Bezirksverband senden.

Der Bezirksvorstand wünscht allen Mitgliedern und deren Familien eine schöne Adventszeit, ein besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Simone Bertram

KGV Fümmelse

Termine: Am 25.11. und 02.12. werden die Strom- und Wasserzähler abgelesen.

Wieder geht ein Gartenjahr zu Ende. Auch wenn der Wettergott uns dieses Jahr nicht gerade verwöhnt hat, können wir doch auf einige schöne Momente zurückblicken. Wir verbrachten viele schöne Stunden mit unseren Gfr. Die Vorbereitungen für das nächste Gartenfest 2018 (75 Jahre) laufen auf Hochtouren.

Wie gewohnt werden wir das Jahr mit unserem Adventsnachmittag am 10.12. ab 15 Uhr abschließen. Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit Wichteln, Kaffee und Kuchen, dem Nikolaus und reger Teilnahme.

Allen unseren Gfr eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch in das Jahr 2018.

Da eine Zuordnung der Stromzähler durchgeführt werden soll, bit-

ten wir um persönliche Anwesenheit.

Inga Goronczewski

KGV Katzenmeer

Termine: 05.01.2018, 14:30 Uhr, Kaffeetrinken der Gfr; 17.02.2018, 15 Uhr, MGv.

Wir wünschen allen Mitgliedern und deren Familien und Freunden eine schöne Vorweihnachtszeit, ein frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Unsere MGv findet am 17.02.2018 um 15 Uhr im Vereinshaus statt. Anträge, die auf der MGv zur Abstimmung kommen sollen, müssen lt. § 10 Abs. 2 unserer Satzung bis spätestens 17.01.2018 beim Vorstand (Axel Bertram, P.-Eyferth-Str. 47, 38304 Wolfenbüttel) eingegangen sein.

Simone Bertram

KGV Linden

Der Vorstand wünscht allen Gfr und ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Brigitte Dietze

KGV Rote Schanze

Termine: 07.12., Klön- und Spielesachmittag; 10.12., Nikolausfeier.

Ein Jahr mit vielen Aktivitäten und etwas launischem Wetter geht zu Ende. Wir hoffen, ihr konntet eure Gärten trotzdem genießen und habt Spaß bei unseren Feiern und Aktivitäten gehabt. Den Mitgliedern des Vorstands hat es viel Freude gemacht, mit euch das Gartenjahr zu verbringen.

Der Schulgarten wird weiterhin von den Schülerinnen und Schülern der Grundschule Karlstraße genutzt, und die Kinder freuen sich schon auf das nächste Jahr. Auch wir haben schon einige Termine für 2018 geplant. Ein besonderer Termin wird das Gartenfest zu unserem 85. Vereinsjubiläum werden, welches dann über zwei Tage gefeiert werden soll. Natürlich werden wir auch unsere Klön- und Spielesachmittage fortsetzen, die sich immer größerer Beliebtheit erfreuen. Jeder neue Teilnehmer ist herzlich willkommen. Alle weiteren Termine werden wir rechtzeitig bekannt geben.

Nun wünschen wir allen Mitgliedern eine gesegnete Adventszeit, friedvolle Weihnachten, einen guten Rutsch und dass wir uns alle gesund und munter 2018 wieder im Garten treffen. Denkt auch bitte an die Anmeldungen für unsere Nikolausfeier. Nähere Informationen findet ihr wie immer in den Aushangskästen.

Marion Kirkham

KGV Weiße Schanze

Termine: 20.01.2018, JHV Sparverein; 03.02.2018, Braunkohlwanderung; 24.02.2018, MGv.

Unser 2. Vorsitzender, Herr B. Wroza, ist aus persönlichen Gründen mit sofortiger Wirkung von seinem Vorstandsamt zurückgetreten. Wir bedauern dies sehr.

Auf der Vorstandssitzung am 20.10. hat der Vorstand gem. § 11 Abs. 3 der Satzung Gfr Horst Brandes für den Aufgabenbereich berufen. Eine Neuwahl findet am 26.02.2018 auf unserer MGv statt. Anträge, über die in der Versammlung beschlossen werden sollen, müssen bis spätestens am 24.01.2018 beim 1. Vors. H.-J. Christoph, Am Pflingstanger 8d, 38304 Wolfenbüttel, eingegangen sein (§ 10 Abs. 2 unserer Satzung). Weitere Informationen erfahren sie in den Schaukästen und im Internet.

Wir wünschen ihnen allen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes und gesundes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2018.

Birgit Christoph

KGV Hornburg

Termine: 09.12., 10–12 Uhr, Laubenversicherung.

Der Vorstand möchte darauf hinweisen, dass die Laubenversicherung in diesem Jahr am 09.12. in der Zeit von 10–12 Uhr im Vereinsheim gezahlt werden kann.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern und Freunden des KGV ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Dieter Janik

KGV Am Drohnenberg

Termine: 02.12., Wintergrillen; 11.02.2018, Braunkohlwanderung.

Ehrentage: Wir gratulieren Heinz Ahrens am 09.12. zum 75. Geburtstag und am 14.12. Peter Siehe ebenfalls zum 75. Geburtstag und wünschen alles Gute.

Am 02.12. findet unser beliebtes Wintergrillen statt. Wir hoffen auf kaltes Wetter, dann schmeckt der Glühwein.

Wir wünschen allen Gfr eine besinnliche Adventszeit, ein fröhliches Weihnachtsfest im Kreise der Familien und einen guten Rutsch in ein hoffentlich gesundes neues Jahr.

Die Braunkohlwanderung findet diesmal an einem Sonntag (11.02.2018) statt. Wir hoffen, dass die Beteiligung trotzdem oder gerade wieder eine Rekordhöhe erreicht.

Rüdiger Beims

**Bezirksverband
Gifhorn**

**KGV Ein Stückchen Heimat,
Gamsen**

Termine: 03.12., 15 Uhr, Adventsfeier im Vereinsheim.

Ehrentage: Unsere ehemalige langjährige 1. Schriftführerin Heidemarie Spillecke feiert ihren 70. Geburtstag. Wir wünschen ihr Gesundheit und weiterhin viel Freude an ihrem Kleingarten.

Der Vorstand wünscht allen Gfr eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Hans-Joachim Henke

KGV Heideblume Rethen

Das Gartenjahr neigt sich dem Ende zu. Wir haben in diesem Jahr viel geschafft und auch viel erreicht. Unsere kleine „Heideblume“ konnte sich bei der Gartenbewertung um sechs Plätze verbessern und belegt derzeit Platz 8. Für all eure Hilfe ein herzliches Dankeschön!

Die Gemeinschaft ist wieder dichter zusammengerückt, was uns sehr freut. An den Arbeitseinsätzen gibt es viele Freiwillige, die aus Spaß an der Freude dabei sind. Unsere Gfr Heidi Tabbert hat bei der Gartenbewertung den 3. Platz erzielt, was ein großartiges Ergebnis darstellt, dafür herzlichen Glückwunsch von uns allen.

Wir wünschen unseren Gfr eine erholsame Winterzeit, mit eventuell tollen Ideen für das kommende Jahr. Bleibt gesund und munter. Ein dreifaches „Gut Grün“, euer Vorstand.

René Döring

**Wir trauern um unsere
verstorbenen Mitglieder**

Bezirk Augusttor

KGV Sonnenschein

Axel Derheld
20.09.2017, 61 Jahre

Bezirk Wilhelmitor

KGV Süd-West

Lothar Marx
06.10.2017

Bezirk Salzgitter-Nord

KGV Flora

Gerhild Wätjen
01.10.2017, 104 Jahre

KGV Marienbruch

Werner Küper
29.09.2017, 55 Jahre

Ehre ihrem Andenken